وما ینطق عن الهوی ﴿٣﴾ ان هو الا وحی یوحی

2

سلسلۃ خدمۃ الحدیث النبوی

احادیث مبارکہ کا عظیم ترین مجموعہ

سنن دارمی (اردو)

ابو محمد عبداللہ بن عبدالرحمن التمیمی الدارمی المتوفی ٢٥٥ھ

ترجمہ: بنت شیخ الحدیث حافظ عبدالستار حماد

تخریج وفوائد: ابوالحسن عبدالمنان راسخ

جلد اول

انصار السنہ پبلیکیشنز لاہور

وما ینطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی

سلسلة خدمة الحديث النبوي 2

احادیث مبارکہ کا عظیم ترین مجموعہ

سنن دارمی (اردو)

ابو محمد عبداللہ بن عبدالرحمن التمیمی الدارمی المتوفی ۲۵۵ھ

ترجمہ: بنت شیخ الحدیث حافظ عبدالستار حماد

تخریج وفوائد: ابوالحسن عبدالمنان راسخ

نظر ثانی: شیخ الحدیث قاری سعید احمد کلیروی حافظ مطیع اللہ

جلد اول



انصار السنۃ پبلیکیشنز لاہور

اسلامی اکادمی ۱۷- الفضل مارکیٹ اردو بازار لاہور

042-37357587

نام کتاب: سنن دارمی (اردو)

ابو محمد عبداللہ بن عبدالرحمن التمیمی الدارمی المتوفی ۲۵۵ھ

ترجمہ: بنت شیخ الحدیث حافظ عبدالستار حماد تخریج وفوائد: ابوالحسن عبدالمنان راسخ

نظر ثانی: شیخ الحدیث قاری سعید احمد کلیروی حافظ مطیع اللہ

اہتمام: محمد رمضان محمدی محمد سلیم جلالی

ناشر: ابومومن منصور احمد

اسلامی اکادمی ۱۷-الفضل مارکیٹ اُردو بازار لاہور 042-7357587

Dar-us-Salam
486 ATLANTIC AVE, BROOKLYN, NY 11217
TEL(718) 625-5925 FAX:(718) 625-1511
E-Mail: darussalamny@hotmail.com
Web Site: www.darussalamny.com

وَاسْتَغْفَرَ لِلشُّهَدَاءِ مِنْ أَصْحَابِ أُحُدٍ وَدَعَا لَهُمْ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ الْأَنْصَارَ عَيْبَتِي الَّتِي أَوَيْتُ إِلَيْهَا فَأَكْرِمُوا كَرِيمَهُمْ وَتَجَاوَزُوا عَنْ مُسِيئِهِمْ إِلَّا فِي حَدٍّ أَلَا إِنَّ عَبْدًا مِنْ عِبَادِ اللَّهِ قَدْ خُيِّرَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَاخْتَارَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ وَظَنَّ أَنَّهُ يَعْنِي نَفْسَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى رِسْلِكَ يَا أَبَا بَكْرٍ سُدُّوا هَذِهِ الْأَبْوَابَ الشَّوَارِعَ إِلَى الْمَسْجِدِ إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ فَإِنِّي لَا أَعْلَمُ امْرَأً أَفْضَلَ عِنْدِي يَدًا فِي الصُّحْبَةِ مِنْ أَبِي بَكْرٍ. ❶

کی دعا کی پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ''اما بعد! بے شک انصار میرے ہم راز ہیں، جن کے پاس مجھے جگہ ملی، تم ان کے عزت والوں کی عزت کرو اور ان کے بُرے سے درگذر کرو مگر شرعی حد میں۔ سن لو! اللہ کے بندوں میں سے ایک بندے کو دنیا، اور اس چیز کے درمیان جو اللہ کے پاس ہے اختیار دیا گیا ہے، تو اس نے اس چیز کو پسند کیا ہے جو اللہ کے پاس ہے۔ پس ابوبکر رضی اللہ عنہ رونے لگے اور انہوں نے یقین کر لیا کہ آپ ﷺ نے اپنی ذات مراد لی ہے۔ پھر نبی ﷺ نے فرمایا: ''اے ابوبکر! ٹھہر جاؤ، (پھر لوگوں سے فرمایا) ابوبکر کے دروازے کے علاوہ جتنے دروازے مسجد کی طرف کھلے ہیں سب بند کر دو۔ کیونکہ میں اپنے نزدیک احسان اور صحبت میں ابوبکر سے زیادہ افضل کسی کو نہیں جانتا۔''

فوائد:...... (۱) بخار میں سات مختلف کنوؤں، نلکوں یا مقامات کا پانی لے کر غسل کرنا مفید ہے۔ (۲) نیز محسنوں کے احسان کا پاس کرنا کریم بندے کی علامت ہے۔ جیسا کہ آپ ﷺ نے انصار سے کریمانہ سلوک کرنے کا کہا (۳) ابوبکر رضی اللہ عنہ کی شان واضح ہوئی، مزید ان کی خلافت کی طرف اشارہ بھی ملتا ہے۔

83۔ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ....

عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ أُوذِنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالصَّلَاةِ فِي مَرَضِهِ فَقَالَ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ أُغْمِيَ عَلَيْهِ فَلَمَّا سُرِّيَ عَنْهُ قَالَ هَلْ أَمَرْتُنَّ أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَقُلْتُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ

عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنی بیماری میں نماز کی اطلاع دیے گئے تو آپ نے فرمایا: ''ابوبکر کو حکم دو کہ لوگوں کو نماز پڑھائے۔'' پھر آپ ﷺ پر غشی طاری ہوگئی، پھر جب آپ ﷺ کو اس سے افاقہ ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ''کیا تم نے ابوبکر کو حکم دیا ہے کہ وہ لوگوں کو نماز

❶ " رجاله ثقات غير محمد بن اسحاق وهو مدلس وقد عنعن " صحيح ابن حبان حديث : 6601,6600۔ مسند الموصلي، حديث : 4478۔

رَجُلٌ رَقِيقٌ فَلَوْ أَمَرْتَ عُمَرَ فَقَالَ أَنْتُنَّ صَوَاحِبُ يُوسُفَ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَرُبَّ قَائِلٍ مُتَمَنٍّ وَيَأْبَى اللَّهُ وَالْمُؤْمِنُونَ. ❶

پڑھائے؟'' میں نے کہا: ''ابوبکر بہت نرم دل آدمی ہیں، اگر آپ عمر رضی اللہ عنہ کو حکم دے دیں تو بہتر ہے؟'' آپ ﷺ نے فرمایا: ''تم یوسف والیاں ہو! ابوبکر رضی اللہ عنہ کو حکم دو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے ورنہ کئی لوگ اس کے خواہش مند ہوں گے اور باتیں کریں گے، لیکن اللہ اور ایمان والے (ابوبکرؓ کے علاوہ ہر کسی کا) انکار کر دیں گے۔''

فوائد:...... اس سے معلوم ہوا کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ ہی آپ ﷺ کے بعد خلافت کے زیادہ حقدار تھے۔ جب کہ وہ حیاۃ نبی ﷺ میں آپ ﷺ کے حکم سے آپ ﷺ کے مصلے کے وارث بنائے جا رہے ہیں۔

84- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ..........

عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ تُوُفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الِاثْنَيْنِ فَحُبِسَ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ وَلَيْلَتَهُ وَالْغَدَ حَتَّى دُفِنَ لَيْلَةَ الْأَرْبِعَاءِ وَقَالُوا إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَمُتْ وَلَكِنْ عُرِجَ بِرُوحِهِ كَمَا عُرِجَ بِرُوحِ مُوسَى فَقَامَ عُمَرُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَمُتْ وَلَكِنْ عُرِجَ بِرُوحِهِ كَمَا عُرِجَ بِرُوحِ مُوسَى وَاللَّهِ لَا يَمُوتُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى يَقْطَعَ أَيْدِيَ أَقْوَامٍ وَأَلْسِنَتَهُمْ فَلَمْ يَزَلْ عُمَرُ يَتَكَلَّمُ حَتَّى أَزْبَدَ شِدْقَاهُ مِمَّا يُوعِدُ وَيَقُولُ فَقَامَ الْعَبَّاسُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ مَاتَ وَإِنَّهُ لَبَشَرٌ وَإِنَّهُ يَأْسُنُ كَمَا يَأْسُنُ الْبَشَرُ أَيْ قَوْمِ فَادْفِنُوا صَاحِبَكُمْ فَإِنَّهُ

عکرمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سوموار کے دن فوت ہوئے۔ آپ ﷺ اس دن اور اس رات اور کل (اگلے) دن تک رکھے گئے حتی کہ آپ ﷺ بدھ کی رات کو دفن کیے گئے۔ اور لوگ کہنے لگے: رسول اللہ ﷺ فوت نہیں ہوئے بلکہ آپؐ کی روح موسیٰ علیہ السلام کی (روح کی) طرح اوپر لے جائی گئی ہے (صعقہ طور کے وقت)'' عمر رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے تو انہوں نے کہا: ''رسول اللہ ﷺ فوت نہیں ہوئے، مگر آپ ﷺ کی روح موسیٰ علیہ السلام کی روح کی طرح اوپر لے جائی گئی ہے۔ اللہ کی قسم! رسول اللہ ﷺ فوت نہیں ہوں گے حتی کہ بہت سی قوموں کے ہاتھ اور زبانیں کاٹ ڈالیں گے۔ عمر رضی اللہ عنہ بات کرتے رہے حتی کہ دھمکانے اور بولنے کی وجہ سے ان کے منہ سے جھاگ آنے لگی۔ پھر عباس رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے تو انہوں نے کہا: ''رسول اللہ ﷺ فوت ہو گئے ہیں۔ آپ بشر

❶ صحیح البخاری، کتاب الاذان، باب اهل العلم و الفضل احق بالامامة، حدیث: 679۔